

**Speech by Ambassador Angelina Eichhorst,
Head of the Delegation of the European Union to Lebanon
on the occasion of Europe Day (9 May)**

Monday 9 May 2011

Son Excellence M. le Ministre Ali el Chami, représentant du Président de la République Michel Sleiman

Son Excellence M. le Député Michel Moussa, représentant du Président de la Chambre Nabih Berri

Son Excellence M. le Ministre Michel Pharaon, représentant du Premier Ministre Saad Hariri

M. Joe Issa el Khoury, représentant du Premier Ministre Nagib Mikati

Excellences Mesdames et Messieurs les Députés, les Ministres, les Ambassadeurs, et les représentants des instances militaires, religieuses et politiques,

Cher(e)s collègues les Ambassadeurs des pays membres de l'Union européenne,

Cher(e)s ami(e)s,

J'ai l'honneur et le plaisir de vous souhaiter à tous la bienvenue dans la maison de l'Europe.

Nous sommes réunis ce soir pour célébrer avec vous, nos amis du Liban et de la communauté internationale, les progrès réalisés dans la construction de l'Europe.

Europe Day marks the symbol of a new beginning, of a free and successful way of peaceful cooperation between sovereign nations, based on common interests and shared values.

The family of European democratic countries has grown in size and in scope. The governments of the twenty-seven Member States of the European Union today seek to keep pace with the changing demands of five hundred million citizens, and the changing nature of the world around us.

Check Against Delivery

The changes are currently most profound in this region. In some countries they create new hope and opportunity to build a new future. We salute the courage of all citizens who seek to decide their future through peaceful and democratic means.

People across the region and in Europe ask for the European Union to act as a force, a force for good, here in our neighbourhood and beyond. The ambition to build a strong European Union foreign policy received a major boost with the launch of the European External Action Service on 1 January this year. Under the guidance of the High Representative for Foreign Affairs and Security Policy, Mrs. Catherine Ashton, the European External Action Service allows Europe to speak with one voice on the world stage.

Le Liban est un voisin très important de l'Europe. Nous avons en commun nos valeurs, nos intérêts, et la Méditerranée : un espace commun de culture, de dialogue et d'échanges. Nous souhaitons encore approfondir notre partenariat avec le Liban et continuerons à appuyer les efforts visant à mieux répondre aux attentes de ses citoyens.

Mon mandat a commencé au moment où le pays entrait dans une nouvelle phase de transition délicate. J'ai l'espoir de voir se constituer rapidement un nouveau gouvernement qui soit à même de mettre en œuvre les grandes réformes nationales qui assureront à tous les citoyens libanais la sécurité, la démocratie, la justice, et le progrès économique et social. A cette fin, le dialogue demeure le meilleur moyen de surmonter les difficultés actuelles.

في النهاية، أودُّ أن أتوجهُ بالشكر إليكم جميعاً على حضوركم وعلى حفاوتكم واستقبالكم الحار لي منذُ تسلمي مهامّي في لبنان. واليومَ أشعرُ بأنني أعيشُ وسطَ عائلةٍ كبيرةٍ تكُنُّ لي كلَّ عاطفةٍ صادقةٍ.

لنشرب معاً نخبَ الاتحاد الأوروبي ولبنان!

عاش الاتحاد الأوروبي! عاش لبنان!